

# Czesław Grajewski

---

## Ważniejsze polskie źródła oficjum browiarzowego

---

Saeculum Christianum : pismo historyczno-społeczne 11/2, 223-227

---

2004

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej [bazhum.muzhp.pl](http://bazhum.muzhp.pl), gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

CZESŁAW GRAJEWSKI

## WAŻNIEJSZE POLSKIE ŹRÓDŁA OFICJUM BREWIARZOWEGO

Wśród ksiąg liturgicznych niezbędnych do sprawowania w przeszłości kultu w Kościele katolickim na czoło wysuwają się trzy: graduał, mszał i antyfonarz. Dwie pierwsze przeznaczone były dla obrzędów oficjum mszalnego, ostatnia – dla oficjum brewiarzowego. Graduał, to księga zawierająca śpiewy tzw. zmiennych części mszy św. (*proprium missae*) wykonywane przez solistę, kantora. Mszał, używany do dziś przez celebransa, zawiera stałe i zmienne części mszy przeznaczone dla celebransa.

Antyfonarz jest, a właściwie był, ponieważ obecnie używają go jedynie wspólnoty monastyczne, księgą zawierającą śpiewy (przede wszystkim antyfony i responsoria) przeznaczone do celebracji godzin kanonicznych, a więc liturgii pozamszalne. Początkowo jednak (do ok. XI w.) *liber antiphonarius* zawierała antyfony mszalne i brewiarzowe<sup>1</sup>.

Powstanie antyfonarzy poprzedziła reforma liturgii Grzegorza Wielkiego, której celem było ujednoczenie śpiewu w Kościele. Jednak papież Grzegorz I nie może być uważany za twórcę antyfonarza w ścisłym sensie. Uważa się, że pierwszym antyfonarzem było *antiphonale* podarowane przez papieża Pawła I królowi Franków Pepinowi. W IX w. pojawiają się antyfonarze zawierające śpiewy brewiarzowe i osobne księgi, ze śpiewami mszalnymi, z których później rozwinęły się graduały<sup>2</sup>.

Na terenie Polski, po przyjęciu ksiąg liturgii rzymskiej (synod piotrkowski, 1577 r.), wydano w krakowskiej drukarni Andrzeja Piotrkowczyka księgi zawierające chorał rzymski (nazwa *chorał piotrkowski* pochodzi od nazwiska edytora), m.in. w r. 1600 antyfonarz na zlecenie prymasa S. Karnkowskiego i biskupów polskich. W 1645 r. ukazało się jego II wydanie uzupełnione, w którym, mimo medycejskiej edycji śpiewów rzymskich zachowano tradycyjny śpiew chorałowy, jaki używany był w Polsce od średniowiecza. Melodie te obowiązywały aż do ukazania się *Liber usualis* (I poł. XX w.)<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> B. Bartkowski, *Antyfonarz* (hasło). W: Encyklopedia Katolicka. T. 1. Lublin 1973, szp. 711.

<sup>2</sup> Tamże.

<sup>3</sup> Tamże.

W polskich zasobach archiwalnych i bibliotecznych zachowało się ok. dwustu antyfonarzy, z czego większość (blisko 150) z okresu przedtrydenckiego, tzn. w uproszczeniu do końca XVI w.

Za najstarsze antyfonarze, według dzisiejszego stanu wiedzy, można uznać zabytki z XII wieku: fragment z Archiwum Archidiecezjalnego w Poznaniu **ms 150**, z notacją jeszcze cheironomiczną (bezliniową), **ms. 51**, ordinarium z Archiwum Kapitulnego na Wawelu, ze sporadycznie zanotowanymi na marginesach dyferencjami psalmowymi. W słynnym gnieźnieńskim *Missale plenarium* z II poł. XII w. **ms. 149**, pochodzącym ze środkowych Włoch zachował się fragment oficjum brewiarzowego o św. Janie.

Z XIII-XIV w. zachowało się ponad 30 liturgików, w większości zakonnych. Można wyliczyć przykładowo: dwutomowy antyfonarz norbertański, używany przez norbertanów płockich, obecnie przechowywany w klasztorze **ss. norbertanek** w Imbramowicach **ms. RM 1, RM 2** (ok. 1210 r.) a powstały prawdopodobnie na Zachodzie Europy, antyfonarze klarysek z Głogowa (**ms. IQ 216** Biblioteka Uniwersytecka, Wrocław<sup>4</sup>), Starego Sącza (**ms. 389/1; 388/3**) i Krakowa **ms. 207**, (ok. 1300 r.). Ten ostatni zawiera nieznaną poza Polską krótki traktat muzyczny *Musica cum sit una de septem liberalibus artibus*. Wartościowy jest całoroczny antyfonarz z XIII w. proveniencji norbertańskiej pochodzący z żeńskiej prepozytury w Żukowie na Pomorzu, obecnie przechowywany w bibliotece seminarnej w Pelplinie (**L 22**). Dość liczny zespół antyfonarzy tego okresu reprezentuje tradycję cystersów śląskich (Henryków **IF 403**, Lubiąż **IF 399**, oba kodeksy w bibliotece uniwersyteckiej we Wrocławiu), pomorskich (Pelplin **L 36**) oraz małopolskich (Szczyrzyc **B. III. 26/697**). Spośród kodeksów diecezjalnych XIII i XIV w. uwagę zwracają dwa: krakowski **ms. 52**, z ok. 1320 r., pochodzący z Wawelu, uznawany obecnie za najstarszy antyfonarz diecezjalny oraz **ms. 1** z 1372 r. z kolegiaty kieleckiej, powstały najprawdopodobniej w Krakowie<sup>5</sup>. Ponadto warte wspomnienia są: rękopisy **R 503** (poł. XIV w.) i **M 1244** z 1387 r. oraz **51319 Muz** (olim **K 21**), reprezentujące liturgię wrocławską (wszystkie w Bibliotece Uniwersyteckiej we Wrocławiu), **ms. 4** z Muzeum Diecezjalnego w Płocku z zapisem treści w dwóch kolumnach, pochodzący prawdopodobnie ze Śląska, bądź Czech, trzytomowy antyfonarz karmelitów z Krakowa, z końca XIV w., powstały w Pradze, ale używany w konwencie krakowskim (**ms. 12, 14**, trzecia część, **ms. 12025/IV**, znajduje się w *Ossolineum*) oraz antyfonarze krzyżackie **L 10** i **L 19** pochodzące prawdopodobnie z katedry w Chełmży<sup>6</sup>. Jeden

<sup>4</sup> Opracowanie źródłowe: A. P i n i o r, *Antyfonarz klarysek głogowskich*. Lublin 1968 (maszynopis w Bibliotece KUL).

<sup>5</sup> Źródłowe opracowanie: T. M i a z g a, *Antyfonarz kielecki z 1372 roku pod względem muzykologicznym*. Graz 1977.

<sup>6</sup> J. S z e n d r e i, *Notacja liniowa w polskich źródłach chorałowych XII-XIV wieku*. W: *Notae musicae artis. Notacja muzyczna w źródłach polskich XI-XVI wieku*. Red. E. Witkowska-Zaremba. Kraków 1999, s. 209-210.

z sześciu antyfonarzy kartuskich dotychczas zidentyfikowanych znajdujących się w Polsce, pochodzi z Gidel (napisany przed 1389 r.), obecnie w Archiwum Prowinjii OO. Dominikanów w Krakowie (**ms. 82 L**).

W ciągu wieku XV wzrasta liczba zachowanych antyfonarzy w polskich zasobach i można mówić o łącznej liczbie (XII-XV w.) przekraczającej 50. Do najcenniejszych należy zespół ksiąg wawelskich: **ms. 47**, fundacji bpa Zbigniewa Oleśnickiego, **ms. 48-49**, fundacji kanonika Adama z Będkowa (1451, 1457 r.), **ms. 53** z 1471 r. Następny – **ms. 590** z Archiwum **oo. Paulinów na Jasnej Górze** jest zabytkiem diecezjalnym, pochodzącym ze Śląska<sup>7</sup>. W zasadzie diecezjalne, choć można mówić w tym przypadku także o zakonnych (krzyżackich), są antyfonarze pochodzące z Prus: **ms. L 5-6** z katedry chełmińskiej<sup>8</sup> i **Mar. F. 404-405** z **gdańskiej katedry NMP**. Cennym zabytkiem liturgicznym jest wielki, sześciotomowy antyfonarz kanoników regularnych laterańskich z krakowskiego Kazimierza, powstały ok. 1422 r. (**ms. 1-6**). Według dzisiejszego stanu badań jest to jedyny antyfonarz tej kongregacji zachowany w polskich zasobach. Ważny dla historii chorału polskiego jest także jedyny średniowieczny (skopiowany przed 1409 r.) antyfonarz benedyktyński, **ms. Akc. 10808**, tzw. antyfonarz opata Mściława z Tyńca, przechowywany obecnie w Bibliotece Narodowej w Warszawie<sup>9</sup>, którego dopełniający tom zaginął w czasie II wojny światowej. Znany jest także liturgik bernardyński z 1408 r., wykonany w Krakowie dla gwardiana w Radomiu (**ms. 1689** z Muzeum Diecezjalnego w Sandomierzu). Nie można zapomnieć również o źródłach płockich (m.in. **ms. 35-36**<sup>10</sup>). Oprócz wymienionych, nadal duży udział w tej liczbie stanowią źródła cysterskie (**ms. 74-75** Archiwum Archidiecezjalne, Poznań), franciszkańskie (**IF 430**) i norbertańskie (**IF 395**).

Wiek XVI przynosi dość okazałą, jak na polskie warunki, liczbę ok. 60 ksiąg, z tego blisko połowa to zabytki diecezjalne. Największą wartość stanowi czterotomowy (pierwotnie sześciotomowy) antyfonarz gnieźnieński **ms. 94-97**, fundacji kanonika Klemensa z Piotrkowa, napisany przez świeckiego katedralisa Abrahama w r. 1505-06. W wielu opracowaniach można natrafić na informację, jakoby Abraham był dominikaninem, jednak nie znalazło to potwier-

<sup>7</sup> H. Feicht uważał ten rękopis za zakonny, jednakże wykazujący tzw. romańską wersję chorału. Por. T e g o ż, *Studia nad muzyką polskiego średniowiecza*. Kraków 1975, s. 261, 321. T. Miażga zaliczył go do zespołu ksiąg paulińskich. Por. T e g o ż, *Notacja gregoriańska w świetle polskich rękopisów liturgicznych*. Graż 1984, s. 253. Współczesne badania (m.in. L. Nowakowski, Cz. Grajewski) sytuują kodeks ten w diecezjalnym kręgu liturgicznym Śląska.

<sup>8</sup> J. S z e n d r e i, *Notacja liniowa*, s. 210.

<sup>9</sup> Więcej na temat tego kodeksu w: Wł. P o d l a c h a, *Miniatury tyńceckich ksiąg liturgicznych w Bibliotece Uniwersyteckiej we Lwowie*. W: *Księga Pamiątkowa ku czci Bolesława Orzechowicza*. T. 2. Lwów 1916, s. 195-211.

<sup>10</sup> Więcej na temat płockich źródeł w: H. F e i c h t, *Płockie średniowieczne rękopisy muzyczne*. W: *Notatki Płockie*. Z. 19. Płock 1961, s. 7-11.

dzenia w dokumentach z epoki ani w badaniach źródłowych<sup>11</sup>. Miniatura przedstawiająca katedrę gnieźnieńską w tym antyfonarzu (ms. 94) okazała się pomocną przy powojennej rekonstrukcji katedry. Interesujący jest trzytomowy antyfonarz z Biblioteki Seminaryjnej w Kielcach (**ms. 3-5**), w którym zamieszczona została żartobliwa piosenka żaków *Defectus misit nos ad vos* w jak najbardziej poważnym gregoriańskim stylu<sup>12</sup>. Dwa tomy (pierwotnie trzy) antyfonarza z kolegiaty w Łasku (ok. 1520 **ms. b. s. I, II**) to ślad fundacji prymasa Jana Łaskiego, zawierają liturgię gnieźnieńską. Trzytomowy antyfonarz **Mar. F. 408-410**, (1512-13) z kościoła mariackiego w Gdańsku stanowi chyba ostatnie historycznie źródło liturgiczne i znak obecności krzyżaków na Pomorzu. Niezwykle bogato zdobiony antyfonarz bożogrobców z Miechowa (**ms. RL 8**, Biblioteka Seminaryjna, Kielce, 1562-63) jest jedynym zachowanym w Polsce źródłem do poznania śpiewów brewiarzowych tego zakonu rycerskiego. Licznie reprezentowane są antyfonarze dominikańskie, zwłaszcza zachowane cztery tomy z pierwotnej, siedmiotomowej fundacji (**ms. 14-17** Archiwum Prowincji OO. Dominikanów, Kraków), bardzo staranny antyfonarz augustianów włoskich, sprowadzony do Polski w II poł XIX w. (**ms. 2826-2832** Biblioteka Czartoryskich, Kraków), jedyny antyfonarz diecezji wrocławskiej, **ms. 4-5**, wykonany prawdopodobnie w Krakowie ok. 1531 r. jako dar biskupa Macieja Drzewickiego żegnającego się z diecezją kujawską przed odejściem na stolicę prymasowską<sup>13</sup>. Świadkiem liturgii krakowskiej jest manuskrypt **1553/V** przechowywany obecnie w Bibliotece Uniwersyteckiej we Lwowie. Zespół antyfonarzy benedyktynek staniąteckich z 1534 r., zapowiada już większą liczbę zażytków tej kongregacji w następnym wieku. Pojawiają się już także drukowane antyfonarze, obok piotrkowskiego: (wenecki z 1566 r. **b. s. Żarnowiec**, Archiwum **ss. benedyktynek**), **1344/1** Archiwum Archidiecezjalne, Gniezno, cysterski **b. s.** Biblioteka Seminarium Duchownego, Gdańsk (1545, Troyes, Francja).

Z okresu potrydenckiego pochodzi ok. 90 antyfonarzy. Najliczniej w tej grupie reprezentowani są cysterskie, dominikańskie (m.in. Błażeja Dereya **ms. 48 L**), franciszkańskie, benedyktynek oraz norbertanek. Diecezjalną tradycję reprezentuje znikoma ilość ksiąg. Interesujący jest antyfonarz z kolegiaty łowickiej z 1698 r., **ms. 29 (99)**, spisany na polecenie prymasa Michała Radziejewskiego. Zawiera oficja o patronach szwedzkich, które weszły do kalendarza

<sup>11</sup> B. P r z y b y s z e w s k i, *Abraham, krakowski pisarz ksiąg. W: Sprawozdania z czynności i posiedzeń PAU*. T. 52: 1951, nr 2, s. 76-77; T e g o ż, *Wypisy źródłowe do dziejów Wawelu 1501-1515*. T. 4. Kraków 1965; Cz. G r a j e w s k i, *Liturgiczny rękopis gnieźnieński*. Toruń 2002.

<sup>12</sup> Zapis muzyczny w opr. H. Feichta w: *Musica Antiqua Polonica. Antologia. Średniowiecze*. Red. J. Morawski. Kraków 1972, s. 15; także K. M o r a w s k a, *Średniowiecze część 2: 1320-1500. W: Historia muzyki polskiej*. T. 1. Warszawa 1998, s. 298.

<sup>13</sup> Cz. G r a j e w s k i, *Średniowieczny antyfonarz ms. 4 i 5 świadek liturgiczno-muzycznej tradycji diecezji wrocławskiej*. Ateneum Kapłańskie. T. 142: 2004, z. 569, s. 109, 116.

polskiego w 1616 r. Kilka tomów antyfonarzy cysterskich w Pelplinie (m.in. **ms. L 4, L 16**, do r. 1643) wyszło spod ręki brata Feliksa Trzczińskiego, uważanego, niesłusznie, za kopistę wielkiej tabulatury pelplińskiej. Dla historii liturgii ważny jest dwutomowy antyfonarz pomorski, napisany przez toruńską benedyktynekę, Dorotę Łążeńską z Dobrzyńnia w latach 1622 i 1624<sup>14</sup>. Rękopis ów, **ms. b. s. I, II** znajdujący się w archiwum benedyktynek w Żarnowcu, zawiera unikatowe oficjum wspólne o patronach polskich. Warto wspomnieć o pięknie zdobionym jednym tomie antyfonarza dominikanów lubelskich z 1731 r., znajdującym się w Bibliotece PAN w Kórniku (**ms. 11711**). Z tego okresu również zachowała się dość duża liczba antyfonarzy w bibliotekach norbertanek w Krakowie, cystersów w Szczyrzycu, benedyktynek w Staniątkach i in.

Ten pobieżny przegląd źródeł ma na celu ogólne zapoznanie ze stanem posiadania ksiąg oficjum brewiarzowego w zasobach archiwalnych i bibliotecznych Polski. O ile na temat polskich graduatów ukazał się już cały szereg prac źródłoznawczych (niektóre opublikowano w serii *Muzyka religijna w Polsce. Materiały i studia* pod redakcją J. Pikulika), o tyle antyfonarze czekają na takie opracowania i publikacje. Pewne zwiastuny realizacji takiego zamierzenia już się pojawiły, więc wypada mieć nadzieję, że w dającej się przewidzieć przyszłości muzykologia polska będzie dysponować fundamentem dla szerokiej syntezy naukowej śpiewów oficjum brewiarzowego.

## DIE POLNISCHE WICHTIGEREN QUELLEN DES OFFIZIUM

### Zusammenfassung

In dem Artikel wird ein flüchtiger Überblick über Quellen des *officium divinum*, Manuskripte und Druckschriften, die in polnischen Bibliothekarchiven seit dem 12. Jahrhundert bewahrt werden, gegeben. Schätzungsweise gibt es zurzeit ca. 200 Antiphonarien und *ordines*, die Breviergesänge beinhalten. Die wertvollsten, gleichzeitig auch umfangreichsten Sammlungen werden in Kraków, Wrocław, Pelplin, Kielce und Płock aufbewahrt.

Übersetzt von Beata Durajska

<sup>14</sup> Opracowany głównie od strony zdobnictwa przez: St. Sawicką. T e j ż e, *Pomorski rękopis iluminowany z XVII w.* Studia Pomorskie. T. 1: 1957, s. 263-329.